

opernhaus zürich

**Wiederaufnahmen,
Philharmonische Konzerte
und Liederabende
der Spielzeit 2009/10**

Freitag, 4. September 2009

In italienischer Sprache mit deutscher Übertitelung

Ernani

Oper in vier Akten von Giuseppe Verdi (1813-1901)

Libretto von Francesco Maria Piave

nach Victor Hugos Drama «Hernani» (1830)

Uraufführung: 9. März 1844, Teatro La Fenice, Venedig

Musikalische Leitung

Inszenierung

Bühnenbild

Kostüme

Lichtgestaltung

Choreinstudierung

Nello Santi

Grischa Asagaroff

Dante Ferretti

Gabriella Pescucci

Jürgen Hoffmann

Jürg Hämmerli

Ernani

Elvira

Don Carlos

Da Silva

Don Riccardo

Jago

Salvatore Licitra

Daniela Dessi/Joanna Kozłowska

Thomas Hampson

Carlo Colombara

Miroslav Christoff

Giuseppe Scorsin

Samstag, 5. September 2009

In italienischer Sprache mit deutscher Übertitelung

Don Giovanni

Dramma giocoso in zwei Akten von Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Libretto von Lorenzo da Ponte

Uraufführung: 29. Oktober 1787, Gräflich Nostitzsches Nationaltheater, Prag

Musikalische Leitung	Theodor Guschlbauer
Inszenierung	Sven-Eric Bechtolf
Spielleitung	Timo Schlüssel
Bühnenbild	Rolf Glittenberg
Kostüme	Marianne Glittenberg
Lichtgestaltung	Jürgen Hoffmann
Choreinstudierung	Ernst Raffelsberger
Choreografie	Stefano Giannetti
Don Giovanni	Carlos Álvarez
Leporello	Ruben Drole
Donna Anna	Elena Moşuc
Donna Elvira	Malin Hartelius
Don Ottavio	Christoph Strehl
Zerlina	Martina Janková
Masetto	Reinhard Mayr
Komtur	Alfred Muff

Samstag, 26. September 2009

In russischer Sprache mit deutscher Übertitelung

Eugen Onegin

Lyrische Szenen in sieben Bildern von Pjotr I. Tschaikowski (1840-1893)

Dichtung nach Alexander Puschkins gleichnamigem Versroman (1830)

von Pjotr I. Tschaikowski und Konstantin Schilowski

Uraufführung: 29. März 1879, Mali Teatr, Moskau

Musikalische Leitung

Vladimir Fedoseyev

Inszenierung

Grischa Asagaroff

Bühnenbild

Bernhard Kleber

Kostüme

Reinhard von der Thannen

Lichtgestaltung

Jürgen Hoffmann

Choreinstudierung

Jürg Hämmerli

Choreografie

Stefano Giannetti

Eugen Onegin

Thomas Hampson/Alexay Markov

Tatjana

Malin Hartelius/Petra Maria Schnitzer

Lenskij

Piotr Beczala/Marius Brenciu

Olga

Liliana Nikiteanu/Anja Schlosser

Larina

Stefania Kaluza

Fürst Gremin

Matti Salminen/Pavel Daniluk

Filipjewna

Cornelia Kallisch

Triquet

Boguslaw Bidzirski

Ein Hauptmann

Valeriy Murga

Saretzkij

Valeriy Murga

Mittwoch, 30. September 2009

Schwanensee

Ballett in vier Akten von Heinz Spoerli nach Marius Petipa

Libretto von Wladimir P. Begitschew und Wassili F. Gelzer [?]

Musik von Pjotr I. Tschaikowski (1840-1893)

Uraufführung

1. Fassung: 4. März 1877, Bolschoi-Theater, Moskau

2. Fassung: 27. Januar 1895, Mariinski-Theater, St. Petersburg

Zürcher Neuinszenierung: 29. Oktober 2005

Musikalische Leitung

Vladimir Fedoseyev

Choreografie

Heinz Spoerli

Bühnenbild

Erich Wonder

Kostüme

Florence von Gerkan

Lichtgestaltung

Martin Gebhardt

Es tanzt das Zürcher Ballett

Sonntag, 11. Oktober 2009

In italienischer Sprache mit deutscher Übertitelung

Don Pasquale

Dramma buffo in drei Akten von Gaetano Donizetti (1797-1848)

Libretto von Giovanni Domenico Ruffini und Gaetano Donizetti

nach dem Libretto von Angelo Anelli zu dem Drama giocoso

«Ser Marc' Antonio» von Stefano Pavesi (1808)

Uraufführung: 3. Januar 1843, Théâtre-Italien, Paris

Musikalische Leitung

Nello Santi

Inszenierung

Grischa Asagaroff

Ausstattung

Luigi Perego

Lichtgestaltung

Jürgen Hoffmann

Choreinstudierung

Ernst Raffelsberger

Don Pasquale

Ruggero Raimondi

Norina

Isabel Rey

Ernesto

Shawn Mathey

Dottor Malatesta

Oliver Widmer

Un notaro

Davide Fersini

Sonntag, 18. Oktober 2009

In italienischer Sprache mit deutscher Übertitelung

La Bohème

Oper in vier Bildern von Giacomo Puccini (1858-1924)

Libretto von Giuseppe Giacosa und Luigi Illica

nach «Scènes de la vie de Bohème» (1845-49)

von Henri Murger und dem Drama «La Vie de Bohème» (1849)

von Murger und Théodore Barrière

Uraufführung: 1. Februar 1896, Teatro Regio, Turin

Musikalische Leitung

Carlo Rizzi

Inszenierung

Philippe Sireuil

Spielleitung

Ulrich Senn

Bühnenbild

Vincent Lemaire

Kostüme

Jorge Jara

Lichtgestaltung

Philippe Sireuil, Hans-Rudolf Kunz

Choreinstudierung

Ernst Raffelsberger

Mimi

Angela Gheorghiu

Rodolfo

Vittorio Grigolo

Musetta

N.N.

Marcello

Massimo Cavalletti

Schaunard

Gabriel Bermúdez

Colline

Andreas Hörl

Benoît

Davide Fersini

Alcindoro

Valeriy Murga/Morgan Moody

Sonntag, 29. Oktober 2009

In italienischer Sprache mit deutscher Übertitelung

Simon Boccanegra

Melodramma in einem Prolog und drei Akten von Giuseppe Verdi (1813-1901)

Libretto von Francesco Maria Piave

(unter Mitwirkung von Giuseppe Montanelli) und Arrigo Boito

Uraufführung: 12. März 1857, Teatro La Fenice, Venedig

Zweite Fassung: 24. März 1881, Teatro alla Scala, Mailand

Musikalische Leitung

Carlo Rizzi

Inszenierung

Giancarlo del Monaco

Bühnenbild

Carlo Centolavigna

Kostüme

Maria Filippi

Lichtgestaltung

Hans-Rudolf Kunz

Choreinstudierung

Jürg Hämmerli

Simon Boccanegra

Leo Nucci

Maria Boccanegra/Amelia Grimaldi

Isabel Rey

Gabriele Adorno

Roberto Aronica

Jacobo Fiesco

László Polgár

Paolo Albiani

Massimo Cavalletti

Pietro

Giuseppe Scorsin

Amelias Magd

Julie Bartholomew

Freitag, 20. November 2009

Goldberg-Variationen

Ballett von Heinz Spoerli

Musik von Johann Sebastian Bach (1685-1750):

«Goldberg-Variationen» BWV 988

Choreografische Uraufführung: 7. März 1993,

Opernhaus Düsseldorf Spielzeit 1992/93

Choreografie

Heinz Spoerli

Ausstattung

Keso Dekker

Lichtgestaltung

Jan Thomas Hofstra

Klavier

Alexey Botvinov

Es tanzt das Zürcher Ballett

Sonntag, 29. November 2009

In italienischer Sprache mit deutscher Übertitelung

Orlando

Opera seria in drei Akten von Georg Friedrich Händel (1685-1759)

Libretto von einem unbekanntem Bearbeiter nach Carlo Sigismondo Capece
und dem Epos «Orlando furioso» (1532) von Ludovico Ariosto

Uraufführung: 27. Januar 1733, King's Theatre Haymarket, London

Musikalische Leitung

William Christie

Inszenierung

Jens-Daniel Herzog

Spielleitung

Claudia Blersch

Ausstattung

Mathis Neidhardt

Lichtgestaltung

Jürgen Hoffmann

Orlando

Marijana Mijanović

Angelica

Martina Janková

Medoro

Katharina Peetz

Dorinda

Rebeca Olvera

Zoroastro

Konstantin Wolff

Donnerstag, 17. Dezember 2009

In italienischer Sprache mit deutscher Übertitelung

Così fan tutte

Dramma giocoso in zwei Akten von Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Libretto von Lorenzo da Ponte (1749-1838)

Uraufführung: 26. Januar 1790, Burgtheater Wien

Musikalische Leitung

Franz Welser-Möst

Inszenierung

Sven-Eric Bechtolf

Bühnenbild

Rolf Glittenberg

Kostüme

Marianne Glittenberg

Lichtgestaltung

Jürgen Hoffmann

Choreinstudierung

Ernst Raffelsberger

Fiordiligi

Malin Hartelius

Dorabella

Anna Bonitatibus

Ferrando

Javier Camarena

Guglielmo

Ruben Drole

Despina

Martina Janková

Don Alfonso

Oliver Widmer

Donnerstag, 31. Dezember 2009

In italienischer Sprache mit deutscher Übertitelung

La Cenerentola

Melodramma giocoso in zwei Akten von Gioachino Rossini (1792-1868)

Libretto von Giacomo Ferretti

Uraufführung: 25. Januar 1817, Teatro Valle, Rom

Musikalische Leitung

Muhai Tang

Inszenierung

Cesare Lievi

Spielleitung

Claudia Blersch

Ausstattung

Luigi Perego

Lichtgestaltung

Gigi Saccomandi

Choreinstudierung

Ernst Raffelsberger

Angelina

Cecilia Bartoli/Silvia Tro Santafé

Don Ramiro

John Osborn

Clorinda

Sen Guo

Tisbe

Irène Friedli

Dandini

Oliver Widmer

Don Magnifico

Carlos Chausson

Alidoro

László Polgár

Donnerstag, 7. Januar 2010

In italienischer Sprache mit deutscher Übertitelung

Il Trovatore

Dramma lirico in quattro parti von Giuseppe Verdi (1813-1901)

Libretto von Salvatore Cammarano und Leone Emanuele Bardare

nach dem Drama «El Trovador» (1836) von Antonio García y Gutiérrez

Uraufführung: 19. Januar 1853, Teatro Apollo, Rom

Musikalische Leitung	Adam Fischer
Inszenierung	Giancarlo del Monaco
Spielleitung	Claudia Blersch
Ausstattung	Peter Sykora
Lichtgestaltung	Hans-Rudolf Kunz
Choreinstudierung	Jürg Hämmerli
Leonora	Marina Poplavskaya
Azucena	Luciana D'Intino
Manrico	Marcelo Álvarez
Il Conte di Luna	Juan Pons
Ferrando	Ruben Drole
Ines	Liuba Chuchrova
Ruiz	Miroslav Christoff

Sonntag, 24. Januar 2010

Ein Sommernachtstraum

Ballett in zwei Akten von Heinz Spoerli

Musik von Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847),
Steve Reich (*1936) und Philip Glass (*1937)

Musikalische Leitung

James Tuggle

Choreografie und Inszenierung

Heinz Spoerli

Bühnenbild

Hans Schavernoeh

Kostüme

Keso Dekker

Lichtgestaltung

Jürgen Hoffmann

Es tanzt das Zürcher Ballett

Donnerstag, 28. Januar 2010

In italienischer Sprache mit deutscher Übertitelung

Nabucco

Oper in vier Teilen (sieben Bildern) von Giuseppe Verdi (1813-1901)

Libretto von Temistocle Solera nach dem historischen Ballett
«Nabucodonosor»

(Mailand 1838) von Antonio Cortesi,

nach dem Schauspiel «Nabuchodonosor» (1836)

von Auguste Anicet-Bourgeois und Francis Cornu

Uraufführung: 9. März 1842, Teatro alla Scala, Mailand

Musikalische Leitung

Nello Santi

Inszenierung

Jonathan Miller

Spielleitung

Ulrich Senn

Ausstattung

Isabella Bywater

Lichtgestaltung

Hans-Rudolf Kunz

Chor

Jürg Hämmerli

Nabucco

Juan Pons

Abigaille

Maria Guleghina

Fenena

Stefania Kaluza

Zaccaria

Carlo Colombara

Ismaele

Boiko Zvetanov

Anna

Liuba Chuchrova

Der Oberpriester des Baal

Cheyne Davidson

Abdallo

Miroslav Christoff

Sonntag, 7. Februar 2010
In deutscher Sprache mit Übertitelung

Königskinder

Märchenoper in drei Aufzügen von Engelbert Humperdinck (1854-1921)
Text von Ernst Rosmer (eigtl. Elsa Bernstein-Porges)
Uraufführung: 28. Dezember 1910, Metropolitan Opera House, New York

Musikalische Leitung	Ingo Metzmacher
Inszenierung	Jens-Daniel Herzog
Ausstattung	Mathis Neidhardt
Lichtgestaltung	Jürgen Hoffmann
Choreinstudierung	Ernst Raffelsberger

Gänsemagd	Isabel Rey
Königssohn	Jonas Kaufmann
Hexe	Liliana Nikiteanu
Spielmann	Oliver Widmer
Holzhacker	Reinhard Mayr
Besenbinder	Bogusław Bidziński
Ratsältester	Tomasz Slawinski
Stallmagd	Anja Schlosser
Wirt	Miroslav Christoff
Wirtstochter	Wiebke Lehmkuhl

Sonntag, 14. Februar 2010

In italienischer Sprache mit deutscher Übertitelung

Rigoletto

Melodramma in drei Akten von Giuseppe Verdi (1813-1901)

Libretto von Francesco Maria Piave

nach dem Versdrama «Le Roi s'amuse» (1832) von Victor Hugo

Uraufführung: 11. März 1851, Teatro La Fenice, Venedig

Musikalische Leitung

Nello Santi

Inszenierung

Gilbert Deflo

Spielleitung

Ulrich Senn

Ausstattung

William Orlandi

Lichtgestaltung

Hans-Rudolf Kunz

Choreinstudierung

Jürg Hämmerli

Il Duca di Mantova

Fabio Sartori

Rigoletto

Leo Nucci

Gilda

Elena Moşuc

Sparafucile

László Polgár

Maddalena

Katharina Peetz

Giovanna

Margaret Chalker

Il Conte di Monterone

Valeriy Murga

Marullo

Morgan Moody

Borsa

Miroslav Christoff

Il Conte di Ceprano

Tomasz Slawinski

Mittwoch, 24. Februar 2010

In italienischer Sprache mit deutscher Übertitelung

Tosca

Melodramma in drei Akten von Giacomo Puccini (1858-1924)

Libretto von Luigi Illica und Giuseppe Giacosa nach dem Drama

«La Tosca» (1887) von Victorien Sardou

Uraufführung: 14. Januar 1900, Teatro Costanzi, Rom

Musikalische Leitung

Paolo Carignani

Inszenierung

Robert Carsen

Ausstattung

Anthony Ward

Lichtgestaltung

Davy Cunningham

Choreinstudierung

Ernst Raffelsberger

Tosca

Emily Magee

Cavaradossi

N.N.

Scarpia

Thomas Hampson

Angelotti

Valeriy Murga

Mesner

Giuseppe Scorsin

Spoletta

Andreas Winkler

Sciarrone

Morgan Moody

Samstag, 27. Februar 2010
In deutscher Sprache mit Übertitelung

Ariadne auf Naxos

Oper in einem Aufzug nebst einem Vorspiel von Richard Strauss (1864-1949)
(2. Fassung)

Libretto von Hugo von Hofmannsthal

Uraufführung: 4. Oktober 1916, Hofoper, Wien

Musikalische Leitung	Mark Elder
Inszenierung	Claus Guth
Spielleitung	Aglaja Nicolet
Bühnenbild und Kostüme	Christian Schmidt
Lichtgestaltung	Jürgen Hoffmann

Primadonna/Ariadne	Deborah Voigt
Zerbinetta	Sen Guo
Tenor/Bacchus	Michael König
Komponist	Michelle Breedt
Najade	Eva Liebau
Dryade	Irène Friedli
Echo	Sandra Trattnigg
Harlekin	Gabriel Bermúdez
Scaramuccio	Martin Zysset
Truffaldin	Reinhard Mayr
Brighella	Peter Sonn
Musiklehrer	Martin Gantner
Tanzmeister	Andreas Winkler
Lakai	Morgan Moody
Haushofmeister	Alexander Pereira

Mittwoch, 17. März 2010

In italienischer Sprache mit deutscher Übertitelung

La Clemenza di Tito

Dramma serio per musica in zwei Akten von Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Libretto von Caterino Tommaso Mazzola

nach dem Dramma per musica (1734) von Pietro Metastasio

Uraufführung: 6. September 1791, Nationaltheater, Prag

Musikalische Leitung

Adam Fischer

Inszenierung

Jonathan Miller

Spielleitung

Julia Mathes

Ausstattung

Isabella Bywater

Lichtgestaltung

Hans-Rudolf Kunz

Choreinstudierung

Ernst Raffelsberger

Titus Vespasianus

Shawn Mathey

Vitellia

Sandra Trattnigg

Servilia

Martina Janková

Sextus

Anna Bonitatibus

Annius

Judith Schmid

Publius

Andreas Hörl

Samstag, 10. April 2010

In deutscher Sprache mit Übertitelung

Die Meistersinger von Nürnberg

Oper in drei Aufzügen von Richard Wagner (1813-1883)

Text vom Komponisten

Uraufführung: 21. Juni 1868, Königliches Hof- und Nationaltheater, München

Musikalische Leitung	Philippe Jordan
Inszenierung	Nikolaus Lehnhoff
Bühnenbild	Roland Aeschlimann
Kostüme	Moidele Bickel, Amélie Haas
Lichtgestaltung	Jürgen Hoffmann
Choreografie	Denni Sayers
Choreinstudierung	Jürg Hämmerli

Eva	Edith Haller
Hans Sachs	Alfred Muff
Walther von Stolzing	Peter Seiffert
Veit Pagner	Matti Salminen
Sixtus Beckmesser	Michael Volle
David	Peter Sonn
Magdalene	Wiebke Lehmkuhl
Konrad Nachtigall	Krešimir Stražanac
Kunz Vogelsang	Martin Zysset
Fritz Kothner	Cheyne Davidson
Balthasar Zorn	Michael Müller
Ulrich Eisinger	Andreas Winkler
Augustin Moser	Bogusław Bidziński
Hermann Ortel	Giuseppe Scorsin
Hans Schwarz	Andreas Hörl
Hans Foltz	Reinhard Mayr
Nachtwächter	Tomasz Slawinski

Sonntag, 11. April 2010
In deutscher Sprache mit Übertitelung

Die Zauberflöte

Grosse Oper in zwei Aufzügen von Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)
Libretto von Emanuel Schikaneder
Uraufführung 30. September 1791, Freihaustheater auf der Wieden, Wien

Musikalische Leitung	Jochen Rieder
Inszenierung	Martin Kušej
Spielleitung	Julia Mathes
Bühnenbild	Rolf Glittenberg
Kostüme	Heidi Hackl
Lichtgestaltung	Jürgen Hoffmann
Chor	Jürg Hämmerli

Königin der Nacht	Sen Guo
Pamina	Eva Liebau
Tamino	Shawn Mathey
Papageno	Ruben Drole
1. Dame	Sandra Trattnigg
2. Dame	Irène Friedli
3. Dame	Katharina Peetz
Sarastro	László Polgár
Papagena	Rebeca Olvera
Monostatos	Rudolf Schasching
Sprecher	Gabriel Bermúdez
1. Priester	Andreas Winkler
2. Priester	Morgan Moody
1. Geharnischter	Andreas Winkler
2. Geharnischter	Tomasz Slawinski
Drei Knaben	Zürcher Sängerknaben

Donnerstag, 27. Mai 2010

In französischer Sprache mit deutscher Übertitelung

Carmen

Oper in vier Akten von Georges Bizet (1838-1875)

in der Fassung mit Rezitativen von Ernest Guiraud (1837-1892)

Libretto von Henri Meilhac und Ludovic Halévy

nach der Novelle «Carmen» von Prosper Mérimée

Uraufführung: 3. März 1875, Opéra Comique, Salle Favart, Paris

Uraufführung der Rezitativ-Fassung: 23. Oktober 1875, Hofoper, Wien

Musikalische Leitung	Zsolt Hamar
Inszenierung	Matthias Hartmann
Spielleitung	Claudia Blersch
Bühnenbild	Volker Hintermeier
Kostüme	Su Bühler
Lichtgestaltung	Martin Gebhardt
Choreinstudierung	Jürg Hämmerli
Carmen	Vesselina Kasarova
Don José	Marcelo Álvarez
Escamillo	Massimo Cavalletti
Micaëla	Sandra Trattnigg
Frasquita	Sen Guo
Mercédès	Irène Friedli
Zuniga	Morgan Moody
Remendado	Bogusław Bidziński
Dancaïro	Davide Fersini
Moralès	Gabriel Bermúdez

Donnerstag, 25. März 2010

In italienischer Sprache mit deutscher Übertitelung

La Traviata

Oper in drei Akten von Giuseppe Verdi (1813-1901)

Libretto von Francesco Maria Piave nach dem Schauspiel

«La dame aux camélias» (1852) von Alexandre Dumas fils

Uraufführung: 6. März 1853, Teatro La Fenice, Venedig

Musikalische Leitung

Carlo Rizzi

Inszenierung

Jürgen Flimm

Regiearbeit

Ulrich Peter

Spielleitung

Claudia Blersch

Bühnenbild

Erich Wonder

Kostüme

Florence von Gerkan

Lichtgestaltung

Jakob Schlosstein

Choreinstudierung

Jürg Hämmerli

Choreografie

Catharina Lühr

Violetta Valéry

Eva Mei/Renée Fleming

Alfredo Germont

Piotr Beczala

Giorgio Germont

Leo Nucci

Flora Bervoix

Anja Schlosser

Annina

Liuba Chuchrova

Gastone

Miroslav Christoff

Barone Douphol

Cheyne Davidson

Marchese d'Obigny

Pavel Daniluk

Dottor Grenvil

Tomasz Slawinski

Sonntag, 16. Mai 2010

In russischer Sprache mit deutscher Übertitelung

Boris Godunow

Oper in vier Akten und einem Prolog von Modest Mussorgskij (1839-1881)

Text vom Komponisten nach der Dramatischen Chronik von Alexander Puschkin und dem 10. und 11. Band der «Geschichte des russischen Reiches»

von Nikolaj Karamsin

Uraufführung am 27. Januar 1874, Mariinskij-Theater St. Petersburg

Musikalische Leitung

Inszenierung

Regiemitarbeit

Spielleitung

Bühnenbild

Bühnenbildmitarbeit

Kostüme

Lichtgestaltung

Lichtmitarbeit

Choreografie

Choreinstudierung

Vladimir Fedoseyev

Klaus Michael Grüber

Ellen Hammer

Aglaja Nicolet

Eduardo Arroyo

Bernard Michel

Rudy Sabounghi

Dominique Borrini

Hans-Rudolf Kunz

Giuseppe Frigeni

Jürg Hämmerli

Boris Godunow

Marina

Schuisky

Pimen

Rangoni

Feodor

Xenia

Schenkwirtin

Warlaam

Missail

Amme

Schtschelkalov

Blödsinniger

Nikititsch/Hauptmann

Mitjucha

Leibbojar

Matti Salminen

Vesselina Kasarova/Nadia Krasteva

Rudolf Schasching

Pavel Daniluk

Martin Gantner

Anja Schlosser

Rebeca Olvera

Liuba Chuchrova

Andreas Hörl

Martin Zysset

Katharina Peetz

Valeriy Murga

Bogusław Bidziński

Tomasz Slawinski

Krešimir Stražanac

Miroslav Christoff

Mittwoch, 20. Juni 2010

In deutscher Sprache mit Übertitelung

Der Freischütz

Romantische Oper in drei Aufzügen von Carl Maria von Weber (1786-1826)

Libretto von Friedrich Kind

Uraufführung: 18. Juni 1821, Königliches Schauspielhaus, Berlin

Musikalische Leitung

Peter Schneider

Inszenierung

Ruth Berghaus

Spielleitung

Gudrun Hartmann

Bühnenbild

Hartmut Meyer

Kostüme

Marie-Louise Strandt

Lichtgestaltung

Jürgen Hoffmann

Choreinstudierung

Ernst Raffelsberger

Agathe

Petra Maria Schnitzer

Ännchen

Malin Hartelius

Max

Peter Seiffert

Kaspar

Matti Salminen

Ottokar

Martin Gantner

Eremit

Andreas Hörl

Kilian

Andreas Winkler

Kuno

Rolf Haunstein

Samiel

Raphael Clamer

Mittwoch, 7. Juli 2010

In deutscher Sprache mit Übertitelung

Der Rosenkavalier

Komödie für Musik in drei Aufzügen von Richard Strauss (1864-1949)

Libretto von Hugo von Hofmannsthal

Uraufführung: 26. Januar 1911, Opernhaus, Dresden

Musikalische Leitung	Peter Schneider
Inszenierung	Sven-Eric Bechtolf
Spielleitung	Aglaja Nicolet
Bühnenbild	Rolf Glittenberg
Kostüme	Marianne Glittenberg
Lichtgestaltung	Jürgen Hoffmann
Choreinstudierung	Ernst Raffelsberger

Die Feldmarschallin	Renée Fleming
Fürstin Werdenberg	Michelle Breedt
Octavian, genannt Quinquin	Alfred Muff
Der Baron Ochs auf Lerchenau	Martin Gantner
Herr von Faninal	Eva Liebau
Sophie, seine Tochter	Rudolf Schasching
Valzacchi, ein Intrigant	Wiebke Lehmkuhl
Annina, seine Begleiterin	Reinhard Mayr
Ein Polizeikommissar	
Haushofmeister	
bei der Feldmarschallin	Martin Zysset
Haushofmeister bei Faninal	Andreas Winkler
Ein Notar	Tomasz Slawinski
Ein Wirt	Volker Vogel
Ein Sänger	Piotr Beczala

Die Wiederaufnahmen der Saison 2009/10 auf einen Blick

04. Sept.	Ernani G. Verdi
05. Sept.	Don Giovanni W. A. Mozart
26. Sept.	Eugen Onegin P. I. Tschaikowski
30. Sept.	Schwanensee (Ballett) P. I. Tschaikowski
11. Okt.	Don Pasquale G. Donizetti
18. Okt.	La Bohème G. Puccini
29. Okt.	Simon Boccanegra G. Verdi
20. Nov.	Goldberg-Variationen (Ballett) J. S. Bach
29. Nov.	Orlando G. F. Händel
17. Dez.	Così fan tutte W. A. Mozart
31. Dez.	La Cenerentola G. Rossini
07. Jan.	Il Trovatore G. Verdi
24. Jan.	Ein Sommernachtstraum F. Mendelssohn Bartholdy
28. Jan.	Nabucco G. Verdi
07. Feb.	Königskinder E. Humperdinck
14. Feb.	Rigoletto G. Verdi
24. Feb.	Tosca G. Puccini
27. Feb.	Ariadne auf Naxos R. Strauss
17. März	La Clemenza di Tito W. A. Mozart
25. März	La Traviata G. Verdi
10. April	Die Meistersinger von Nürnberg R. Wagner
11. April	Die Zauberflöte W. A. Mozart
16. Mai	Boris Godunow M. Mussorgskij
27. Mai	Carmen G. Bizet
20. Juni	Der Freischütz C. M. von Weber
07. Juli	Der Rosenkavalier R. Strauss

1. Philharmonisches Konzert

Sonntag, 27. September 2009, Tonhalle, 11.15

Gustav Mahler 1860-1911

Sinfonie Nr. 7 (1904/05)

Orchester der Oper Zürich

Musikalische Leitung

Michael Gielen

2. Philharmonisches Konzert

Sonntag, 29. November 2009, Tonhalle, 19.30

Thomas Adès *1971

«In Seven Days»,

Concerto for Piano with Moving Image (2008)

Ludwig van Beethoven 1770-1827

Sinfonie Nr. 6 F-Dur, «Pastorale»

Orchester der Oper Zürich

Nicholas Hodges Klavier

Musikalische Leitung

Thomas Adès

3. Philharmonisches Konzert

Sonntag, 31. Januar 2010, Tonhalle, 11.15

Gustav Mahler 1860-1911

Sinfonie Nr. 6 a-Moll (1903/05)

Orchester der Oper Zürich

Musikalische Leitung

Daniele Gatti

4. Philharmonisches Konzert

Sonntag, 27. Juni 2010, Tonhalle, 11.15

Arnold Schönberg 1874-1951

Concerto for Violin and Orchestra op. 36 (1934–1936)

Johannes Brahms 1833-1897

Sinfonie Nr. 4 e-Moll op. 98 (1886)

Orchester der Oper Zürich

Musikalische Leitung

Ingo Metzmacher

5. Philharmonisches Konzert

Sonntag, 11. Juli 2010, Tonhalle, 11.15

Gustav Mahler 1860-1911

Lieder eines fahrenden Gesellen (1884/1896)

Sinfonie Nr. 1 D-Dur

Orchester der Oper Zürich

Thomas Hampson Bariton

Musikalische Leitung

N.N.

Sonderkonzert

Montag, 21. Dezember 2008, Tonhalle, 19.30

Johann Sebastian Bach 1685-1750

Weihnachtsoratorium BWV 248

Kantaten 1-6

Orchestra «La Scintilla»

Dresdner Kammerchor

Martina Janková Sopran

Wiebke Lehmkuhl Alt

Johannes Chum Tenor

Reinhard Mayr Bass

Musikalische Leitung

Riccardo Chailly

Samstag, 21. November 2009

Der heitere Mozart

Eva Liebau Sopran
Bogusław Bidziński Tenor
Ruben Drole Bariton
Reinhard Mayr Bass
Kelly Thomas Klavier

Lieder, Duette und Terzette von
Wolfgang Amadeus Mozart

Sonntag, 13. Dezember 2009, Matinée

Waltraud Meier

Josef Breinl Klavier
Ausgewählte Lieder von
Franz Schubert und Richard Strauss
Richard Strauss Vier letzte Lieder op. 150

Martina Janková

Gérard Wyss Klavier
Lieder von **Robert Schumann**,
Gustav Mahler und **Frédéric Chopin**

Montag, 15. März 2010

Deborah Voigt

NN Klavier
Programm wird noch bekannt gegeben

Montag, 10. Mai 2010

Thomas Hampson

Wolfram Rieger Klavier
Lieder von **Gustav Mahler**

Montag, 31. Mai 2010

Agnes Baltsa

Achilleus Quasthoff Klavier
Griechische Lieder

Montag, 21. Juni 2010

Magdalena Kožená

Malcolm Martinu Klavier
Robert Schumann Liederkreis op. 39
Maurice Ravel Histoires naturelles
Modest Mussorgskij Die Kinderstube

Sponsoren 2009/2010



Unsere Vorstellungen in der Spielzeit 2009/2010 werden ermöglicht dank der Subvention des KANTONS ZÜRICH und der Unterstützung des KANTONS ZUG sowie der folgenden privaten Spender und Sponsoren:

ABB	Firmen und Freunde des Zürcher Tierschutz	Marsano AG
Abegg Holding AG	Förderkreis Meistersinger	Mercedes-Benz
Thomas Abegg	Dr. Jürg H. Frei	Merrill Lynch
Accenture	Freunde der Zürcher Oper	MIGROSBANK
Alexander Keller AG	Freunde des Zürcher Balletts	Migros-Kulturprozent
Allreal-Gruppe	Fritz Gerber Stiftung	Neue Zürcher Zeitung
AMAG Automobil- und Motoren AG	Gassmann Mode	Nordic Executive Club - Switzerland
Hortense Anda-Bührle	Gasthaus zum Gupf	Novartis
Armin Weltner Stiftung	Georg und Bertha Schwyzer-Winiker-Stiftung	Orange
Ars Rhenia Stiftung	Glencore	PanMedion Stiftung
AXA Winterthur	Greulich - Hotel - Restaurant - Bar	Roberto Pollak-Aichelburg
Evelyne und Herbert Axelrod	Rainer Gut	Privatbank IHAG Zürich
Bank Morgan Stanley AG	Hans Groeber Stiftung	René und Susanne Braginsky Stiftung
Bank Sal. Oppenheim jr. & Cie (Schweiz) AG	Hapag-Lloyd Kreuzfahrten GmbH	Richemont Capital Mangement
Hans Bär	HCI Trust AG	Ellen und Michael Ringier
Barry Callebaut AG	Hermann Scheel Stiftung	Ringier AG
Rolando Benedick	Hilti Familienstiftung	Rotary Stiftung Zürich
Berenberg Bank (Schweiz) AG	Horego AG	Sandoz - Fondation de Famille
BHF-Bank (Schweiz) AG	Noriyoshi Horiuchi	Andreas Schmid
Dr. Marc Blessing	Hotel Ambassador und Opera	Anita Schumacher
Harro und Margot Bodmer	Hotel Baur au Lac	Urs Schwarzenbach
Cartier Joailliers	Hotel Eden au Lac	Siemens Schweiz AG
Casino Austria International	Hulda und Gustav Zumsteg-Stiftung	Stiftung BNP Paribas Schweiz
Clariden Leu AG	HYPOSWISS Privatbank AG	Stiftung Lis und Roman Clemens
CLB-Stiftung	IBM (Schweiz) AG	Willy Strothotte
Confiserie Teuscher	InCentive Asset Management AG	Swiss International Air Lines AG
Karin und Erwin Conradi	International Music & Art Foundation	Swiss Life
Coop	IWC Schaffhausen	Swiss Re
Corby SA	Klaus J. und Renata Jacobs	Tamedia AG Production Services
Coutts Bank von Ernst	Jakob und Emma Windler-Stiftung	The Boston Consulting Group
Credit Suisse	Japan Tobacco International	UBS
Jean-Pierre Cuoni	Hans Jecklin	UBS Card Center AG
Davidoff	Julius Bär Gruppe	Unaxis Holding AG
Deutsche Bank AG	KIBAG	Unique (Flughafen Zürich AG)
Deutsche Bank Private Wealth Management	Walter Kielholz	Vontobel-Stiftung
Deutsche Rückversicherung Schweiz AG	KPMG AG	Walter Haefner Stiftung
Philippe Doriel-Destezet	Kühne & Nagel AG	Wegelin & Co. Privatbankiers
Jürgen Dormann	Kühne-Stiftung	Eva und Branco Weiss
Dr. Björn Johansson Associates	LB (Swiss) AG	Ulrike und Dr. Joachim Winkler
Egon-und-Ingrid-Hug-Stiftung	Lindt & Sprüngli (Schweiz) AG	Zuger Kulturstiftung Landis & Gyr
Elektrizitätsgesellschaft Laufenburg AG	Lombard Odier Darier Hentsch	Zürcher Festspielstiftung
Emil Frey AG	Patrick de Maeseineire	Zürcher Jugend-Theater Club/Theaterclub
Traudl Engelhorn	Manor	Zürcher Kantonalbank
Ernst Göhner-Stiftung	Marc Rich Foundation	Zürcher Theaterverein
Ferrero Rocher	Marion Mathys Stiftung	Zurich

Das Opernhaus Zürich auf DVD

Folgende DVD-Video-Produktionen des Opernhauses Zürich sind in den Foyers und im Fachhandel erhältlich

EUGENE D'ALERT TIEFLAND

Schnitzer – Kohl – Chuchrova
Goerne – Seiffert – Polgár
Dirigent: Franz Welser-Möst

LUDWIG VAN BEETHOVEN FIDELIO

Nylund – Magnuson – Kaufmann
Polgár – Muff – Strehl – Groissböck
Dirigent: Nikolaus Harnoncourt

VINCENZO BELLINI BEATRICE DI TENDA

Gruberova – Kaluza – Volle
R. Hernández – Christoff – Bidziński
Dirigent: Marcello Viotti

ALBAN BERG LULU

Aikin – Kallisch – Bönig
Peetz – Lange – Keller – Davislim
Muff – Straka – Götzen
Haunstein – Zysset – Gröschel
Dirigent: Franz Welser-Möst

BENJAMIN BRITTEN PETER GRIMES

Magee – Nikiteanu – Trattnigg
Chuchrova – Kallisch
Ventris – Muff – Schasching
Dirigent: Franz Welser-Möst

FERRUCCIO BUSONI DOKTOR FAUST

Trattnigg – Hampson – Groissböck
Kunde – Macias – Zysset
Dirigent: Philippe Jordan

CLAUDE DEBUSSY PELLÉAS ET MÉLISANDE

Rey – Kallisch – Liebau
Gilfry – Volle – Polgár – Götzen
Dirigent: Franz Welser-Möst

GAETANO DONIZETTI DON PASQUALE

Rey – Raimondi – Flórez – Widmer
Dirigent: Nello Santi

GAETANO DONIZETTI LINDA DI CHAMOUNIX

Gruberova – Asher – Kallisch
van der Walt – Will – Polgár
Ariostini – Christoff
Dirigent: Adam Fischer

CHRISTOPH WILLIBALD GLUCK IPHIGÉNIE EN TAURIDE

Galstian – Janková
Gilfry – van der Walt – Scharinger
Dirigent: William Christie

GEORG FRIEDRICH HÄNDEL ORLANDO

Mijanovic – Janková – Peetz
Clark – Wolff
Dirigent: William Christie

GEORG FRIEDRICH HÄNDEL SEMELE

Bartoli – Remmert – Nikiteanu
Rey – Workman – Scharinger – Allen
Dirigent: William Christie

ENGELBERT HUMPERDINCK HÄNSEL UND GRETEL

Nikiteanu – Hartelius – Vogel
Dirigent: Franz Welser-Möst
(vergriffen)

FRANZ LEHÁR DIE LUSTIGE WITWE

Schellenberger – Gfrerer – Gilfry
Hartmann – Beczala – Prikopa
Dirigent: Franz Welser-Möst

CLAUDIO MONTEVERDI IL RITORNO D'ULISSE IN PATRIA

Kasarova – Hartelius – Rey
Janková – Kallisch – Henschel
Kaufmann – Schasching – Mayr
Zysset – Mohr – Oro – Daniluk
Scorsin – Scharinger – R. Widmer
Dirigent: Nikolaus Harnoncourt

WOLFGANG AMADEUS MOZART LA CLEMENZA DI TITO

Mei – Kasarova – Hartelius
Nikiteanu – Kaufmann – Groissböck
Dirigent: Welser-Möst

WOLFGANG AMADEUS MOZART COSÌ FAN TUTTE

Bartoli – Baltsa – Nikiteanu
Saccà – Widmer – Chausson
Dirigent: Nikolaus Harnoncourt

WOLFGANG AMADEUS MOZART DIE ENTFÜHRUNG AUS DEM SERAIL

Hartelius – Petibon – Brandauer
Beczala – Bidziński – Muff
Dirigent: Christoph König

WOLFGANG AMADEUS MOZART LA FINTA GIARDINIERA

Mei – Rey – Nikiteanu – Kleiter
Schasching – Strehl – Bermúdez
Dirigent: Nikolaus Harnoncourt

WOLFGANG AMADEUS MOZART DON GIOVANNI

Bartoli – Rey – Nikiteanu
Gilfry – Polgár – Saccà – Salminen
Widmer
Dirigent: Nikolaus Harnoncourt

WOLFGANG AMADEUS MOZART DON GIOVANNI

Mei – Hartelius – Janková – Keenlyside
Muff – Beczala – Scharinger
Dirigent: Welser-Möst

WOLFGANG AMADEUS MOZART LE NOZZE DI FIGARO

Mei – Rey – Nikiteanu – von Magnus
Gilfry – Chausson – Holl – Vogel
Dirigent: Nikolaus Harnoncourt

WOLFGANG AMADEUS MOZART LE NOZZE DI FIGARO

Janková – Hartelius – Schmid
– Friedli – Liebau – Schrott
Volle – Chausson
Dirigent: Franz Welser-Möst

WOLFGANG AMADEUS MOZART DIE ZAUBERFLÖTE

Moşuc – Hartelius – Janková
Friedli – Ferri – Neumann
Salminen – Beczala – Will
Keller – Scharinger – Vogel
Roberson – Götzen
Dirigent: Franz Welser-Möst

WOLFGANG AMADEUS MOZART DIE ZAUBERFLÖTE

Kleiter – Moşuc – Liebau
Salminen – Strehl – Drole
Dirigent: Nikolaus Harnoncourt

WOLFGANG AMADEUS MOZART DIE ZAUBERFLÖTE (*Backstage*)

Kleiter – Moşuc – Liebau
Salminen – Strehl – Drole
Dirigent: Nikolaus Harnoncourt

JACQUES OFFENBACH LA BELLE HÉLÈNE

Kasarova – van der Walt
Chausson – Vogel – Widmer
Dirigent: Nikolaus Harnoncourt

GIOVANNI PAISIELLO NINA

Bartoli – Galstian – Kaufmann
Polgár – Veccia
Dirigent: Adam Fischer

GIACOMO PUCCINI LA BOHÈME

Gallardo-Domas – Moşuc – Giordani
Davidson – Volle – Polgár
Dirigent: Franz Welser-Möst

GIOACCHINO ROSSINI IL BARBIERE DI SIVIGLIA

Kasarova – Lanza – Macias
Chausson – Ghiaurov – Magnuson
Dirigent: Nello Santi
(vergriffen)

GIOACCHINO ROSSINI IL TURCO IN ITALIA

Bartoli – Schmid – Raimondi
Widmer – Rumetz – Macias
Dirigent: Franz Welser-Möst

FRANZ SCHUBERT FIERRABRAS

Banse – Friedli – Robinson
Polgár – Volle – Strehl
Groissböck – Kaufmann – Drole
Dirigent: Franz Welser-Möst

ROBERT SCHUMANN GENOVEVA

Banse – Kallisch – Mathey
Gantner – Muff – Drole
Slawinski – Leigh
Dirigent: Nikolaus Harnoncourt

JOHANN STRAUSS SIMPLICIUS

Martini – Janková – Nikiteanu
Magnuson – Volle – Zysset
Haunstein – Beczala – Widmer
Dirigent: Franz Welser-Möst

RICHARD STRAUSS ARIADNE AUF NAXOS

Magee – Moşuc
Saccà – Volle – Breedt
Dirigent: Christoph von Dohnányi

RICHARD STRAUSS ELEKTRA

Lipovšek – Johansson – Diener
Schasching – Muff – Mayr
Dirigent: Christoph von Dohnányi

Das Opernhaus Zürich auf DVD

RICHARD STRAUSS

DER ROSENKAVALIER

Stemme – Kasarova – Hartelius

Muff – Haunstein – Zvetanov

Dirigent: Franz Welser-Möst

GIUSEPPE VERDI

AIDA

Stemme – D'Intino – Kohl

Licitra – Pons – Salminen

Groissböck – Christoff

Dirigent: Adam Fischer

GIUSEPPE VERDI

MACBETH

Marrocu – Chuchrova

Hampson – Scandiuzzi – Lima

Christoff – Kálmán

Dirigent: Franz Welser-Möst

GIUSEPPE VERDI

RIGOLETTO

Moşuc – Peetz – Pessatti

Beczala – Nucci – Polgár

Dirigent: Nello Santi

GIUSEPPE VERDI

LA TRAVIATA

Mei – Beczala – Hampson

Dirigent: Franz Welser-Möst

RICHARD WAGNER

DIE MEISTERSINGER VON NÜRNBERG

Schnitzer – van Dam – Seiffert

Salminen – Volle – Strehl

Dirigent: Franz Welser-Möst

RICHARD WAGNER

PARSIFAL

Naef – Guo – Trattnigg

Volle – Hörl – Salminen

Ventris – Haunstein – Mayr

Dirigent: Bernard Haitink

RICHARD WAGNER

TANNHÄUSER

Kringelborn – Kabatu – Seiffert

Trekel – Muff – Kaufmann

Dirigent: Franz Welser-Möst

CARL MARIA VON WEBER

DER FREISCHÜTZ

Nielsen – Hartelius – Salminen

Seiffert – Davidson – Holl

Dirigent: Nikolaus Harnoncourt

PRODUKTIONEN DES ZÜRCHER BALLETTES

JOHANN SEBASTIAN BACH IN DEN WINDEN IM NICHTS

Ballett von Heinz Spoerli

SERGEI PROKOFJEV CINDERELLA

Ballett von Heinz Spoerli

Seneca – Jermakov

Dirigent: Vladimir Fedoseyev